

100



GAMMEL JULESANG

FOR

FEMSTEMMIGT CHOR
A CAPELLA

AF

P. E. LANGE-MÜLLER.

PARTITUR.

STEMMER.

FORLÆGGERENS EJENDOM FOR ALLE LANDE.

NORDISK MUSIK-FORLAG.
KJØBENHAVN.

WILHELM HANSEN, MUSIK-FORLAG.
KJØBENHAVN & LEIPZIG.

NORSK MUSIK-FORLAG.
(BRØDRENE HALS-WARMUTH-WILHELM HANSEN.)
KRISTIANIA.



L

Altes Weihnachtslied.

Gammel Julesang.

P. E. Lange-Müller.

Allegretto semplice.

Dich, mein Gott, Dich
Dig, min Gud, Dig

SOPRAN I.

SOPRAN II.
ALT.

TENOR.
BAS.

Führ mich, Kind, nach Beth - le - hem!
Før mig, Barn, til Beth - le - hem!

Dich, mein Gott, Dich
Dig, min Gud, Dig

Führ mich, Kind, nach Beth - le - hem!
Før mig, Barn, til Beth - le - hem!

Dich, mein Gott, Dich
Dig, min Gud, Dig

will ich se - hen;
vil jeg fin - de;

Wem? Wem? oh - ne Dich zu
Hvem? Hvem? u - den Dig til

will ich se - hen; Wem ge - läng' es, Wem ge - läng' es oh - ne Dich zu
vil jeg fin - de; Hvem formaar vel, Hvem formaar vel u - den Dig til

will ich se - hen; Wem ge - läng' es, Wem ge - läng' es oh - ne Dich zu
vil jeg fin - de; Hvem formaar vel, Hvem formaar vel u - den Dig til

Dir zu ge - hen!
Dig at vin - de!

Dass
Væk mig

Dir zu ge - hen! Rütt - le mich, dass ich er - wa - che,
Dig at vin - de! Væk mig op af Søvnens Hvi - le,

Dir zu ge - hen, zu Dir zu gehn. Rütt - le mich, dass ich er - wa - che,
Dig at vin - de, til Dig at naae. Væk mig op af Søvnens Hvi - le,

ich er-wa-che, ru-fe mich, so will ich
op af Søv-ne, kald min Sjel, at den er

ru-fe mich, so will ich schrei-ten, gieb die Hand mir,
kald min Sjel, at den er re-de, lad din Haand mig

ru-fe mich, so will ich schrei-ten, gieb die Hand mir,
kald min Sjel, at den er re-de, lad din Haand mig

p poco a

schreiten; dass ich auf den Weg mich ma-che, dass ich schaue
re-de; jeg flux af-sted maa i-le, ha-ste i-mod

mich zu lei-ten, dass ich auf den Weg mich ma-che, dass ich schaue
frem-ad le-de, at jeg flux af-sted maa i-le, ha-ste i-mod

mich zu lei-ten, dass ich auf den Weg mich ma-che, dass ich schaue
frem-ad le-de, at jeg flux af-sted maa i-le, ha-ste i-mod

p poco cresc. mf mp

Beth-le-hem, dor-ten mei-nen Gott zu se-hen; Wem ge-läng' es,
Beth-le-hem, hvor jeg Dig, min Gud, skal fin-de; Hvem formaar vel,

Beth-le-hem, dor-ten mei-nen Gott zu se-hen; Wem ge-läng' es,
Beth-le-hem, hvor jeg Dig, min Gud, skal fin-de; Hvem formaar vel,

mp

Wem? Wem? oh - ne Dich zu Dir zu ge - hen!
 Hvem? Hvem? u - den Dig til Dig at vin - de!

Wem ge - läng' es oh - ne Dich zu Dir zu ge - hen!
 Hvem formaar vel u - den Dig til Dig at vin - de!

Wem ge - läng' es oh - ne Dich zu Dir zu ge - hen! Von der
 Hvem formaar vel u - den Dig til Dig at vin - de! Træt af

Von der Sün - de schwe - rem Kran - ken
 Træt af Syndens haar - de Pla - ge

Von der Sün - de schwe - rem Kran - ken bin ich træg und dumpf be -
 Træt af Syn - dens haar - de Pla - ge kan kun tungt jeg Fo - den

Sün - de schwe - rem Kran - ken bin ich træg und dumpf be - klom - men;
 Syn - dens haar - de Pla - ge kan kun tungt jeg Fo - den flyt - te;

bin ich træg und dumpf be - klom - men; muss ich strau - cheln,
 kan kun tungt jeg Fo - den flyt - te, maa jeg vak - le

klom - men; willst nicht Du zu Hül - fe kom - men, muss ich strau - cheln,
 flyt - te, er ej Du min Hjælp og Støt - te, maa jeg vak - le

willst nicht Du, nicht Du zu Hül - fe kom - men, muss ich strau - cheln,
 er ej Du, ej Du min Hjælp og Støt - te, maa jeg vak - le

p poco a poco cresc.

muss ich schwanken. Lei-te mich nach Beth-le - hem, Dich, mein Gott, Dich
 og for - sa - ge. Led mig Du til Beth-le - hem, der, min Gud, skal

muss ich schwanken. Lei-te mich nach Beth-le - hem, Dich, mein Gott, Dich
 og for - sa - ge. Led mig Du til Beth-le - hem, der, min Gud, skal

muss ich schwanken. Lei-te mich nach Beth-le - hem, Dich, mein Gott, Dich
 og for - sa - ge. Led mig Du til Beth-le - hem, der, min Gud, skal

will ich se - hen; Wem ge-läng' es oh - ne Dich zu
 Dig jeg fin - de; Hvem for-maar u - den Dig til

will ich se - hen; Wem ge-läng' es, Wem ge - läng' es oh - ne Dich zu
 Dig jeg fin-de; Hvem for-maar vel, Hvem for-maar vel u - den Dig til

will ich se - hen; Wem ge-läng' es, Wem ge - läng' es oh - ne Dich zu
 Dig jeg fin-de; Hvem for-maar vel, Hvem for-maar vel u - den Dig til

Dir zu ge - - - hen. Wem? Wem?
 Dig at vin - - - de. Hvem? Hvem?

Dir zu ge - - - hen. Lei-te mich nach Beth-le - hem!
 Dig at vin - - - de. Led mig til Beth-le - hem!

Dir zu ge - - - hen. Lei-te mich nach Beth-le - hem!
 Dig at vin - - - de. Led mig til Beth-le - hem!
 Nach dem Spanischen von Paul Heyse.
 Paa Dansk ved Ernst v. d. Recke.

